TOLOSAKO
UDALA

**OHIKO OSOKO BILKURA**
**2018.04.24**

Tolosako Udaletxean, 2018ko apirilaren 24an, 20:00etan, lehen deialdia egin ondoren, Udalbatza bildu da Ohiko Osoko Bilkura egiteko. Mahaiburu Korporazioko alkate-lehendakari Olatz Peon Ormazabal izan da eta ondorengo gaiak aztertzeko udal batzarkide hauek agertu dira:

En la Casa Consistorial de Tolosa, a las 20:00 horas del día 24 de abril de 2018, se reúne el Ayuntamiento Pleno en sesión ordinaria y primera convocatoria, bajo la presidencia de la alcaldesa Olatz Peon Ormazabal, y la asistencia que se expresa, a fin de tratar sobre los puntos del orden del día que se relacionan:

Alkate-lehendakaria:
Olatz Peon Ormazabal

Bertaratutako zinegotziak:

Jokin Azkue Arrastoa
Nerea Letamendia Belloso
Patxi Amantegi Zubiria
Nuria Carbonell Miranda
Iñigo Alonso Sarasibar
Joseba Koldo Ormazabal Lopez
Maite Ruiz de Eguilaz Ezkiaga
Begoña Tolosa Mendia
Ibai Iriarte San Vicente (Lore Agirre Zipitria zinegotziak botoa haren esku utzi du).
Onintza Lasa Arteaga
Iñaki Irazabalbeitia Fernandez
Igor Ezenarro Balda
Kristina Pelaez Errazkin
Pedro Manuel Etxabe Zabala
Cristian Fernandez Susin

Bertaratu ez diren zinegotziak:

Lore Agirre Zipitria

Idazkaria:
Begoña Garmendia Vazquez

Kontuhartzailea:
Ainhoa Molinos Zubiaurre

**Eguneko gaia zerrenda**

1. Ondorengo akta onartzea:

**Orden del día**

1. Aprobación de la siguiente acta:

2018ko martxoaren 27ko Ohiko Osoko Bilkurakoa.
2. Musika Eskolako, kultur tailerretako eta Euskaltegiko prezio publikoen onarpena.
3. Tolosako Udaleko hautatuen erregimen ekonomikoari buruz Udalbatzaren Osoko Bilkurak hartutako ebazpenaren aldaketa.
4. Itxitako ekitaldiko fakturak onartzea.
5. EHBILDU taldearen izendapen hauen berri ematea:
   Batzorde informatiboetako ordezkariak eta ordezkoak.
   Bozeramaileordea.
6. Alkatetzako dekretu hauen berri ematea: 2018ko martxoaren 1etik 28ra (2018/417- 2018/650).
7. EHBILDU taldeak aurkezturiko mozioa, Asuncion klinikako langileen egoerari buruzkoa.
8. EAJ-PNV, EHBILDU eta PSE-EE taldeak aurkezturiko mozioa Pentsio duinen alde.
9. Galderak eta eskaerak.

Sesión ordinaria del 27 de marzo de 2018.
2. Aprobación de los precios públicos de la Academia de Música, de los talleres culturales y del Euskaltegi.
3. Modificación de la resolución adoptada por el Pleno de la Corporación sobre el régimen económico de los electos y electas del Ayuntamiento de Tolosa.
4. Aprobación de las facturas del ejercicio cerrado.
5. Comunicación de los siguientes nombramientos de EHBILDU:
   Representantes de las comisiones informativas y sus suplentes.
   Portavoz suplente.
6. Dar cuenta de los decretos emitidos por la Alcaldía del 1 al 28 de marzo de 2018 (2018/417-2018/650).
7. Moción presentada por el grupo municipal EHBILDU sobre la situación de los trabajadores y las trabajadoras de la Clínica Asunción.
8. Moción presentada por los grupos municipales EAJ-PNV, EHBILDU y PSE-EE a favor de una pensión digna.
9. Ruegos y preguntas.

Segidan, lehendakariak batzarrari hasiera eman dio ondorengo gaiak aztertzeko:

1. **Ondorengo akta onartzea: 2018ko martxoaren 27ko Ohiko Osoko Bilkurakoa.**

1. **Aprobación de la siguiente acta: Sesión ordinaria del 27 de marzo de 2018.**

Izenburuan aipatutako akta aho batez **onartu** da.

**2. Musika Eskolako, kultur tailerretako eta Euskaltegiko prezio publikoen onarpena.**

**2. Aprobación de los precios públicos de la Academia de Música, de los talleres culturales y del Euskaltegi.**

Parte-hartzeak:

... Begoña Tolosa Mendia (Ogasun batzordeburua): *Kasu honetan Musika Eskolako Kultur tailerra eta Euskaltegiko prezio publikoen onarpena dakarkigu. Urtero apirilean onartzen dugu hurrengo kurtsokoa. Kasu honetan , 2018-2019 ikasturteko prezioak finkatuko ditugu hiru arloetan, Musika Eskola, Kultur tailerrak eta Euskaltegia.*
*Musika eta Kultur tailerretan bi aldaketak daude. Bat, urtero egiten dugun prezio igoera, kontutan hartuta Hego Euskal Herriko KPI-a, apirilaren 13an argitaratutakoa, % 1,15a. Bestalde, aurten egiten den aldaketa, orain arte ordenantza fiskaletan bi prezio hauek azaltzen ziren Tasen zerrendetan eta kasu honetan, aurten proposatzen dugu prezio publikora pasatzea. Dokumentazioan azaltzen da, Urtarrilaren 11 2/1990 Foru arauan azaltzen zen argi prezioen kontzeptua zein zen. Eta kontzeptu hori jarraituz ikusten da bai Musika eskola eta bai Kultur tailerreko ekintzak sartuko egingo zirela prezio publiko horietan. Argitu beharra dago hau aldaketa administratiboa soilik dela eta ez duela eraginik ez Musika eskola eta Kultur Tailerreko erabiltzaileengan.*
*Euskaltegikoari dagokionez, proposatzen dira bost aldaketa. Aldaketa hauek daude landuta eta adostuta, alde batetik, Euskaltegiko zuzendariarekin, beste batetik Euskarako departamentuekin eta, noski, Kontuhartzailearen departamentuarekin. Proposatutako aldaketa bat, Musika eta Kultura Tailerretan arrazoi berdinegatik tasetik prezio publikoetara pasatzera eta baita ere, ikasturte prezioaren igoera Hego Euskall Herriko KPla % 1,15. Beste arlo batean, Euskaltegian A1, a2 eta B1 mailetan, orain arte kobratzen zen materiala jasotzen zituzten ikasketengatik baina aurten liburua izango dute. Beraz, materiala ez da kobratuko eta prezio publikoetan desagertuko zen. Baita, Tolosan erroldatutako ikasle batzuk baldintza batzuk betez gero, horien artean ze zegoen zela, famili unitateko kide bakoitzarekiko urtez bataz besteko ordainsari gordina gainditzen ez bazuen 10.302,00 € salbuetsita egongo ziren matrikula ordainketan. Egin duguna izanda datu zenbaki edo datu hori eguneratu kontutan edukita gaur egungo eszenara. Eta baita ere, bestalde eta azkenengo aldaketa, Tolosan erroldatutako ikasleei orain arte tasa bezala jarrita zegoenean ematen zitzaien zen baita ere Euskaltegia jarritako baldintza batzuk betetzen baziren ematen zitzaien hobaria eta orain egingo duguna da diru-laguntza eman eta diru-laguntza hori emango da bigarren epean ordaintzen dutenean, hau da ekainean. Aipatu hemen ere ez dagoela inongo eraginik ikasleengan aldaketa administratiboa soilik dela."*

\- - - - - - - - - -

**OGASUN BATZORDEAK 2018KO APIRILAREN 17AN EMANDAKO IRIZPENA**

MUSIKA ESKOLA, KULTUR TAILERRAK ETA EUSKALTEGIKO KUOTAK

Tasa eta Prezio Publikoei buruzko urtarrilaren 11ko 2/1990 Foru Arauak prezio publikoaren kontzeptua argitzen du:

Prezio publikotzat hartuko dira Gipuzkoako lurralde historikoaren eskumenekoak diren zerbitzuak emateagatik edo jarduera administratiboak egiteagatik ordaintzen diren diruzko kontraprestazioak, baldin eta, sektore pribatuak ere zerbitzu edo jarduera horiek eskaintzen dituelarik, administratuek borondatez eskatzen badituzte.

Musika Eskolako, kultur tailerretako eta Euskaltegiko zerbitzuak prezio publiko bidez kudeatu behar dira, eta ez tasa bidez, goian aipatzen den kontzeptuaren barnean gaudelako.

Uztailaren 5eko 11/1989 Gipuzkoako Hazienda Lokalen Foru Arauaren 43. artikuluak ondorengoa dio:

" Gipuzkoako udalerriek, udalbatzarraren aldez aurreko erabakiarekin eta araudi honi jarraiki, prezio publikoak ezarri eta exigitu ahal izango dituzte udalerriaren eskumeneko zerbitzuak eman edo jarduerak egiteagatik, baldin eta foru arau honek 20.1 artikuluaren B) letran jasotako zirkunstantziarik gertatzen ez bada."

Musika Eskolako, kultur tailerretako eta Euskaltegiko ikasturteetan ordaindu beharreko zenbatekoak tasa izatetik prezio publiko izatera pasatzea diktaminatu da bertaratutakoen aldeko botoekin.

Zenbateko guztiei martxoko urtearteko KPIa aplikatzea diktaminatu da, hau da, % 1,15.

**MUSIKA ESKOLA**

2018-2019 ikasturterako prezio publikoen kopuruak eta aplikazio arauak honela geratzen dira:

| MUSIKA ESKOLA ZERBITZUA | SERVICIO ACADEMIA DE MUSICA | OROKORRA (General) 2017-2018 | TOLOSA 2017/2018 | OROKORRA (General) 2018-2019 | TOLOSA 2018/2019 |
|---|---|---|---|---|---|
| A) Musika eskola | Escuela de Música: | | | | |
| 1.maila | 1º nivel | 278,00 | 186,00 | 281,00 | 188,00 |
| 2.maila | 2º nivel | 831,00 | 552,00 | 841 | 558,00 |
| 2.maila solfeorik gabe | 2º nivel sin solfeo | 551,00 | 368,00 | 557,00 | 372,00 |
| 3.maila | 3º nivel | 997,00 | 666,00 | 1.008,00 | 674,00 |
| 3.maila, osagarririk gabe | 3º nivel, sin complementaria | 693,00 | 462,00 | 701,00 | 467,00 |
| 4.maila | 4º nivel: | | | | |
| a) Musika taldea | a) Conjunto musical | 138,00 | 93,00 | 140,00 | 94,00 |
| b) instrumentua + musika taldea | b) instrumento + conjunto musical | 693,00 | 462,00 | 701,00 | 467,00 |
| Ikasle errefortzatuak | Alumnos reforzados | 1.274,00 | 851,00 | 1.289,00 | 861,00 |
| Informatika musikala | Informática musical | 278,00 | 186,00 | 281,00 | 188,00 |
| Bigarren instrumentua | Segundo instrumento | 278,00 | 186,00 | 281,00 | 188,00 |

## APLIKAZIO ARAUAK

1. TOLOSA tarifak aplikatuko zaizkie dagokion zerbitzurako eskaera egin den eguna baino gutxienez bi hilabete lehenagotik Tolosan erroldatuta dauden herritarrei.

Tolosaldean erroldatutakoei ere aplikatuko zaizkie, betiere jatorrizko udalek tolosarrei ere beren herritarrei aplikatzen dizkieten tarifak aplikatzen badizkiete Musika Eskolari dagokion Eranskin honetako zerbitzu guztietan.

2. HOBARIAK

2.1. Tolosaldean erroldatuta dauden familia ugariek % 50eko hobaria dute.

2.2. Eskaera egiten dutenei, baldin eta Tolosan erroldatuta badaude eta gizarteratzeko eta diru sarrerak bermatzeko euskal sistemak eskaintzen dituen prestazio baterako baldintza ekonomikoak betetzen baditu, % 80ko hobaria edukiko dute.

3.- ORDAINKETA.

Matrikularen zenbateko osoa hiru alditan ordainduko da:

- % 60, matrikula egiteko unean
- % 20, azaroaren 15etik 30era
- % 20, otsailaren 1etik 15era

Ikastaroa hasi aurretik, baja eskatu eta matrikula egiterakoan ordaindu duten zenbatekoa itzultzeko eskatzen dutenek ez dute eskubiderik izango ikastaro osoari dagokion tarifaren % 20a jasotzeko.

Abenduaren 15a baino lehen baja eskatzen dutenek eskubidea izango dute ikastaroaren hirugarren kuota ez ordaintzeko, baldin eta baja nahitaezko arrazoiren batek eragin badu. Nolanahi ere, Alkatetza-dekretu bidez aldez aurretik akordioa hartu behar du eta Kultura Batzordeak aldeko diktamina eman behar du.

**KULTUR TAILERRAK**

2018-2019 ikasturterako prezio publikoen kopuruak eta aplkazio arauak honela geratzen dira:

| KULTUR LANTEGIAK IKASTAROA | TALLERES CULTURALES CURSO | TARIFA OROKORRA (General) 2017-2018 | TARIFA TOLOSA 2017/2018 | TARIFA OROKORRA (General) 2018-2019 | TARIFA TOLOSA 2018-2019 |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. Pintura ikastaroa.14 urtez gorakoak | Curso de pintura. Mayores de 14 años | 287,00 | 191,00 | 290,00 | 193,00 |
| 2. Eskulanak.6-14 urte bitartekoak | Manualidades. De 6 a 14 años. | 211,00 | 140,00 | 213,00 | 142,00 |
| 3. Zeramika ikastaroa, urteko | Curso de cerámica, anual | 287,00 | 191,00 | 290,00 | 193,00 |
| 4. Antzerki ikasturtea | Curso de teatro, anual | 257,00 | 170,00 | 260,00 | 172,00 |
| 5. Argazkigintza (100 ordu) | Fotografía (100 horas) | 345,00 | 229,00 | 349,00 | 232,00 |
| 6. Balleta | BalletoBallet | 219,00 | 145,00 | 222,00 | 147,00 |
| 7. Baleta aurreratua | Ballet avanzado | 288,00 | 199,00 | 291,00 | 201,00 |
| 8. Balleta (puntak) | Ballet (puntas) | 83,00 | 54,00 | 84,00 | 55,00 |
| 9. Dantza garaikidea | Baile contemporaneo | 288,00 | 199,00 | 291,00 | 201,00 |
| 10. Egur taila | Talla de madera | 287,00 | 191,00 | 290,00 | 193,00 |
| 11. Ehoziriak eta bainika | Encaje de bolillos y vainica | 287,00 | 191,00 | 290,00 | 193,00 |

## APLIKAZIO ARAUAK

1.- Tarifatutako gaiei buruzko espezializazio ikastaroak antolatzeko ahalmena izango du Udalak. Ikastaro horien prezioa kostuaren araberakoa izango da. Era berean, bestelako ikastaroak antolatzea Udalaren eskumena da. Horrelakoetan, dagozkien kostuen araberako prezio publikoak finkatuko ditu Udalak.

2.- Ordainarazpena matrikula egiterakoan sortuko da. Matrikula egiteko nahitaezkoa da aurreko ikastaroko kuota ordainduta edukitzea.

3. Ikastaro guztien aurretik matrikulazio epealdia zabalduko da. Matrikula lantegi bereko bulegoetan egingo da.

4.- Materialaren ordainketa Zuzendaritzak berak erabakiko du nola egin.

5.- Ordainketa: Matrikularen zenbatekoa ordaintzeko aukerak:

5.1. Ikasturte osoa (urritik ekainera).
- 5.1.1. Kopuru osoa matrikula egiterakoan.
- 5.1.2. Matrikularen zenbateko osoa bi zatitan ordaindu ahal izango da:
  - Lehendabizikoa, % 50ekoa, matrikula egiterakoan
  - Bigarrena, % 50ekoa, abenduaren lehen hamabostaldian.

5.2 Urritik abendura: % 50

5.3 Urtarriletik ekainera: % 75

5.4 Martxotik ekainera: % 50

Matrikula egiteko garaian, ordainketa helbideratu ahal izango da. Bestela, agiria bidaliko zaie bertan aipatutako epealdian ordainketa egiteko.

6.- Ikasturtea hasi ondoren sortutako baja eskaerak eta matrikula berriak onartzeko ahalmena alkateak izango du. Matrikula berriak sortu diren taldeetan geratu diren hutsuneak bete bitartekoak soilik izango dira. Alkateak ahalmena izango du talde bakoitzeko matrikula kopurua mugatzeko.

7.- Eskaera egiten dutenei, baldin eta Tolosan erroldatuta badaude eta gizarteratzeko eta diru sarrerak bermatzeko euskal sistemak eskaintzen dituen prestazio baterako baldintza ekonomikoak betetzen baditu, % 80ko hobaria izango dute."

8.- TOLOSA tarifak aplikatuko zaizkie dagokion zerbitzurako eskaera egin den eguna baino gutxienez bi hilabete lehenagotik Tolosan erroldatuta dauden herritarrei.

Tolosaldean erroldatutakoei ere aplikatuko zaizkie, betiere jatorrizko udalek tolosarrei ere herritarrei aplikatzen dizkieten tarifak aplikatzen badizkiete zerbitzu guztietan.

9.- Tolosaldean erroldatuta dauden familia ugariek % 50eko hobaria dute.

10.- Ikastaroa hasi aurretik baja eskatu eta matrikula egiterakoan ordaindu duten zenbatekoa itzultzeko eskatzen dutenek ez dute eskubiderik izango ikastaro osoari dagokion tarifaren % 20a jasotzeko.

Abenduaren 15a baino lehen baja eskatzen dutenek eskubidea izango dute ikastaroaren bigarren kuota ez ordaintzeko, baldin eta baja nahitaezko arrazoiren batek eragin badu. Nolanahi ere Alkatetza-dekretuaren bidez aldez aurretik akordioa hartu behar du eta Kultura batzordeak aldeko diktamena eman behar du.

**EUSKALTEGIA**

- A1- A2 eta B1 mailetan ez da materiala banatzen. Liburu bat erosten dute ikasleek. Beraz, ordenantza fiskaletatik kentzea diktaminatzen da.

- Lehen hobaria ematen zitzaien Tolosan erroldatutako ikasleei baldintza batzuk betetzen bazituzten (asistentzia, azterketara aurkeztea,...). Hobari hori kentzen da, eta kurtso bukaeran, ordainketaren 2. epea ordaindu behar dutenean, diru-laguntza emateko asmoa dago. Ordenantza fiskaletan, 2. epea ekainean egingo dela azaltzen da, eta hobaria kendu da.

2018-2019 ikasturterako prezio publikoen kopuruak eta aplikazio arauak honela geratzen dira:

| EUSKALTEGIA | EUSKALTEGIA | 2017-2018 | 2018-2019 |
|---|---|---|---|
| 1.- Egunean 2,5 ordu, astean 10, 9 hilabete. | 1.- 2,5 horas diarias, 10 semanales, 9 meses. | | |
| Matrikula | Matrícula | 409,00 | 414,00 |
| Materiala | Material | | |
| A1- A2 - B1mailak | Niveles A1 - A2 y B1 | | |
| B2 maila | Nivel B2 | 33,00 | 33,00 |
| C1 maila | Nivel C1 | 45,00 | 46,00 |
| 2.- Egunean 2 ordu, astean 8, 9 hilabete. | 2.- 2 horas diarias, 8 semanales, 9 meses. | | |
| Matrikula | Matricula | 329,00 | 333,00 |
| Materiala | Material | | |
| A1- A2 - B1mailak | Niveles A1 - A2 y B1 | | |
| B2 maila | Nivel B2 | 27,00 | 27,00 |
| C1 maila | Nivel C1 | 44,00 | 45,00 |
| 3.- Modulu konbinatuak. Astean 8 ordu, 9 hilabete: 5 ordu aurrez-aurrez eta 3 ordu autoiikaskuntza, tutoritzarik gabe. | 3.- Módulos combinados. 8 horas semanales, 9 meses: 5 horas presenciales y 3 horas autoaprendizaje sin tutoría. | | |
| Matrikula | Matrícula | 228,00 | 231,00 |
| Materiala | Material | | |
| A1- A2 - B1mailak | Niveles A1 -A2 y B1 | | |
| B2 maila | Nivel B2 | 27,00 | 27,00 |
| C1 maila | Nivel C1 | 44,00 | 45,00 |
| 4.- Egunean 2 ordu, astean 6, 9 hilabete. | 4.- 2 horas diarias, 6 semanales, 9 meses. | | |
| Matrikula | Matrícula | 255,00 | 258,00 |
| Materiala | Material | | |
| A1- A2 - B1mailak | Niveles A1 -A2 y B1 | | |
| B2 - alfabetatzen | Nivel B2 -alfabetización | 19,00 | 19,00 |
| C1 maila | Nivel C1 | 32,00 | 32,00 |
| 5.- Egunean 2,5 ordu, astean 5 ordu, 9 hilabete. | 5.- 2,5 horas diarias, 5 semanales, 9 meses. | | |
| Matrikula | Matrícula | 205,00 | 207,00 |
| Materiala, HABEren azterketak prestatzeko taldeak. | Material, grupos preparación exámenes de HABE. | | |
| B1 maila | Nivel B1 | | |
| B2 - alfabetatzen | Nivel B2 - alfabetización | 16,00 | 16,00 |
| C1 maila | Nivel C1 | 27,00 | 27,00 |
| C2 maila | C2 maila | 142,00 | 144,00 |
| 6.- Egunean 2 ordu, astean 4, 9 hilabete. | 6.- 2 horas diarias, 4 semanales, 9 meses. | | |
| Matrikula | Matrícula | 167,00 | 169,00 |
| Materiala | Material | | |
| A1- A2 - B1mailak | Niveles A1 -A2 y B1 | | |
| B2 maila | Nivel B2 | 16,00 | 16,00 |
| C1 maila | Nivel C1 | 22,00 | 22,00 |
| 7.- Autoikaskuntza | 7.- Autoaprendizaje | | |
| Ikasturte osoa, matrikula eta materiala barne. | Curso completo, matrícula y material. | 640,00 | 647,00 |
| Ikasturtearen zatia, tutoretzako, matrikula eta materiala barne. | Curso no completo, por tutoría, matrícula y material incluídos. | 40,00 | 40,00 |
| 8.- Bestelako moduluak, orduko. | 8.- Otros módulos, por hora. | | |
| Matrikula | Matrícula | 1,20 | 1,20 |
| Materiala | Material | 0,09 | 0,09 |

APLIKAZIO ARAUAK

1.- Udalaren esku dago tarifatu ez diren ikastaroak antolatzea eta dagozkien prezio publikoak ezartzea.

2.- Ordaintzeko beharra eskolak hasi bezain azkar sortzen da.
Matrikulatzeko ezinbesteko baldintza da aurrez ordainduta edukitzea aurreko urteko matrikula.

3.- ORDAINKETA EPEAK:

3.1. Ikaslea **Tolosan erroldatuta** badago matrikula egin baino 15 egun lehenago gutxienez. Ikasturte arrunta bi eratara ordaindu ahal izango da:

- Epe bakarrean: matrikula osoa eta, hala badagokio, materiala, eskolak hasi eta astebeteko epean beranduenik.
- Bi epetan:

* Lehen epea: azaroaren 15a baino lehen:

Aurrez aurreko eskoletan eta modulu konbinatuetan ikasleek matrikularen % 25 (B2 arte), % 50 (C1) edo % 75 (C2) ordaindu beharko dute.

Autoikaskuntzaren kasuan, prezio publikoaren % 25 ordaindu behar da.

* Bigarren epea: ekainaren 30a baino lehen, falta den portzentaia.

3.2. Ikaslea Tolosan **erroldatuta ez badago**:

3.2.1. Ikasturte arrunta bi eratara ordaindu ahal izango da:

- Epe bakarrean: matrikula osoa eta, hala badagokio, materiala, eskolak hasi eta astebeteko epean beranduenik.
- Bi epetan:
  * Lehen epea: azaroaren 15a baino lehen, matrikularen 2 heren eta, hala badagokio, materiala.
  * Bigarren epea: abenduaren 15a baino lehen, matrikularen azken herena.

3.2.2. Autoikaskuntzako ikastaroa bi eratara ordaindu ahal izango da:

- Epe bakarrean: prezio publiko osoa eskolak hasi eta astebeteko epean beranduenik.

- Hiru epetan:

  * Lehen epea: azaroaren 15a baino lehen, prezio publikoaren erdia.
  * Bigarren epea: abenduaren 15a baino lehen, prezio publikoaren laurdena.

* Hirugarren epea: urtarrilaren 15a baino lehen, prezio publikoaren azken laurdena.

3.3. Alkateak gehitu eta luza ditzake ordainketa egiteko epeak kasu berezietan, Hizkuntza Politika eta Hezkuntza Batzordearen eskariz.

3.4. Gainontzeko ikastaroak epe bakarrean eta ikastaroa hasi aurretik ordaindu beharko dira.

3.5. Matrikula egiterakoan ikasleek kontu korrontea eman beharko dute ordainketa helbideratzeko.

4. Azaroaren 30a baino lehen baja eskatzen dutenek eskubidea izango dute ikastaroaren gainerako kuotak ez ordaintzeko, baldin eta baja nahitaezko arrazoiren batek eragin badu. Erabakia alkateari dagokio, aurrez Hizkuntza Politika eta Hezkuntza Batzordeak aldeko diktamena eman ondoren.

5.-Matrikularik ez dute pagatu beharko matrikula egin baino 15 egun lehenago Tolosan erroldatuta egoteaz gain, jarraian aipatutako beste baldintza hauetakoren bat betetzen dutenek:

- Familia unitateko kide bakoitzak urteko batez beste 10.302,60 euroko diru sarrera gordina ez jasotzea.
- Eskaera egiten dutenak betetzea gizarteratzeko eta diru sarrerak bermatzeko euskal sistemak eskaintzen dituen prestazio baterako baldintza ekonomikoak. Kasu honetan, materialaren kopurua ere ez dute ordaindu beharko.
- Familia ugariaren txartela eguneraturik edukitzea.

Atal honetan jasotakoaz baliatu nahi dutenek Udalean aurkeztu beharko dituzte eskatutako datu eta dokumentu guztiak eta hauek egiaztatzeko egin behar diren azterketa guztiak onartu beharko dituzte.

Datuak eta dokumentuak urteko edozein momentutan azter daitezke.

Hala ere, hurrengo ikasturteetan baldintza beretan matrikulatu ahal izateko baldintza hauek bete beharko dituzte:

+ Aurrez aurreko eta modulu konbinatuetako ikasleak: ikastaroa amaitu eta ikasturtean gutxienik % 85eko asistentzia izatea. Eskolara joan ez izana zuritzeko, gaixotasun-ziurtagiriak baino ez dira onartuko. Maila bakoitzari dagozkion azterketa guztiak egin eta ikaslearen errendimenduaz irakaslearen aldeko agiri sinatua ekartzea.

+ Autoikaskuntzako ikasleak: ikastaroa amaitu eta aurrez aurreko zein autoikaskuntzak dituen lau ataletan % 85eko parte hartzea izatea ( tutoretza,

mintzapraktika, multimediaren erabilera eta etxeko lanak). Maila bakoitzari dagozkion azterketa guztiak egin eta ikaslearen errendimenduaz irakaslearen aldeko agiri sinatua ekartzea.

Baldintza horiek euskaltegiko zuzendariak sinatutako agirien bidez zuritu beharko ditu.

6.- Taulan azaltzen diren ikastaroak eskainiko dira, beti ere, aldez aurretik HABEk onartutakoak badira.

Aurreko guztia kontuan izanda, bertaratutako guztien aldeko botoekin, honako hau proposatzen zaio Tolosako Udaleko Udalbatzaren Osoko Bilkurari:

**LEHENA.-** Musika Eskolako, kultur tailerretako eta Euskaltegiko kuotak tasa izatetik prezio publiko izatera pasatzea goian aipatzen diren kopuruekin eta aplikazio arauekin.

**BIGARRENA.-** Tasa izaera kentzearen aldaketa 30 laneguneko epean jendaurrean jartzea. Horretarako Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuko da eta, era berean, Udaletxeko iragarki taulan jarriko da, interesatuek erreklamazioak jar ditzaten. Erreklamazio edo alegaziorik ez bada aurkezten epe barruan, aipatutako aldaketa behin betiko onartutzat joko da.

**HIRUGARRENA.-** Prezio publiko berriak Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuko dira eta 2018-2019 ikasturtean sartuko dira indarrean.

Udalbatzaren bozketaren emaitza honakoa da:

**Aldeko botoak:** Olatz Peon Ormazabal, Jokin Azkue Arrastoa, Nerea Letamendia Belloso, Patxi Amantegi Zubiria, Nuria Carbonell Miranda Iñigo Alonso Sarasibar, Joseba Koldo Ormazabal Lopez, Maite Ruiz de Eguilaz Ezkiaga, Begoña Tolosa Mendia, Ibai Iriarte San Vicente, Lore Agirre Zipitria, Onintza Lasa Arteaga, Iñaki Irazabalbeitia Fernandez, Igor Ezenarro Balda, Kristina Pelaez Errazkin, Pedro Manuel Etxabe Zabala eta Cristian Fernandez Susin.

Beraz, Udalbatzak aho batez **onartu du** Musika Eskolako, kultur tailerretako eta Euskaltegiko kuotak tasa izatetik prezio publiko izatera pasatzea proposamenean aipatzen diren kopuruekin eta aplikazio arauekin.

**3. Tolosako Udaleko hautatuen erregimen ekonomikoari buruz Udalbatzaren Osoko Bilkurak hartutako ebazpenaren aldaketa.**

**3. Modificación de la resolución adoptada por el Pleno de la Corporación sobre el régimen económico de los electos y electas del Ayuntamiento de Tolosa.**

Parte-hartzeak::

Alkateak honako hau adierazi du: "Martxoaren 28an aurkeztu zuen EHBildu taldeak eskaera, legeak horrela ahalbideratzen duelako oposizioko talderik handienari arduraldi osoko zinegotzi bat izateko eskubidea, beti ere, udalerriak 10.000 biztanle baino gehiago baditu eta hori da gure kasua. Kasu honetan, Kristina Pelaezek % 80ko arduraldia hartuko du EUDELek gomendatutako irizpideak kontuan hartuz."

- - - - - - - - - - -

**OGASUN BATZORDEAK 2018KO APIRILAREN 17AN EMANDAKO IRIZPENA.**

**AURREKARIAK**

**LEHENA.-** Tolosako Udalbatzak, 2015eko uztailaren 7an egindako Osoko Bilkuran, besteak beste, ondoko erabaki hauek hartu zituen:

"***Lehena:***

*a) Onartzea dedikazio esklusiboko karguak eta berauen urteko ordainsariak, honela:*

| ***KARGUA*** | ***ORDAINSARIA*** |
|---|---|
| *Alkatea liberatua* | *44.000 euro urtean* |
| *Alkateorde liberatua* | *44.000 euro urtean* |

*Atal honetan jarritako kantitate hauek 2015eko ekainaren 13tik aplikatzea alkateari eta uztailaren 1etik alkateordeari.*

Erabaki hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu zen, 2015eko uztailaren 30ean.

**BIGARRENA.-** Horretaz gain, Udalbatzak 2016ko abenduaren 29an egindako Osoko Bilkuran, ondoko hauek ebatzi zituen:

*"**Lehenik.-** 2017ko urtarrilaren 1etik aurrera bi liberazio berri onartzea, honako ezaugarriekin:*

*1.- Liberazioa, dedikazio esklusiboa, % 100eko lanaldiarekin eta 42.500 euro gordin urtean jasoko dituena.*

*2..- Liberazio % 40ko lanaldiarekin, dedikazio partzialez eta 17.500 euro gordin urtean jasoko dituena.*

***Bigarrenik.-** Aurreko puntuan aipatutako ordainsari hauek 2017 urterako % 1ean igoko balira, 42.965 euro gordin urtean eta 17.675 euro gordin urtean jasoko lituzke kargu bakoitzak zehazki.*

***Hirugarrenik.-** Akordioa Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea."*

Gipuzkoako Aldizkari Ofiziala kontsultatu ondoren (2017ko ekaina bitartean), ez da inolako iragarkirik aurkitu.

**HIRUGARRENA.-** 2018ko martxoaren 28an aurkezturiko idazkian (Erregistro zenbakia: 2.714), EH-Bildu udal taldearen ordezkari Iñaki Irazabalbeitia jn.ak ondorengo eskaera hau aurkeztu du: *Eusko Legebiltzarraren 2/2016 Legeak, apirilaren 7koak, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoak, oposizioko talderik handienari arduraldi osoko zinegotzi bat izateko eskubidea demaio 10.000tik gorako biztanleko herrietan.*

Aipaturiko araua kontuan hartuta, EH-Bildu udal taldeko ordezkari Kristina Pelaez Errazkin andrearentzat % 80ko arduraldia, dagozkion ondorio guztiekin, onartzea eskatu du, 2018ko apirilaren 1eko atzeraeraginarekin.

**LAUGARRENA.-** Aurkezturiko idazkian, eskatzaileak ez du zehaztu ardura honengatik eskatzen den ordainsaria. Hots, kasu honetan, EUDELek gomendaturiko irizpideak hartuko dira kontuan.

## AZTERKETA JURIDIKOA

## 1.- UDAL KORPORATIBOEN DEDIKAZIOAREN ARAUBIDE JURIDIKOA

7/1985 Legeak, apirilaren 2koak, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituenak, bere 75. artikuluan arautzen du udal korporazioetako kideen erregimen ekonomikoa, eta zatitako dedikazioaren kasuan ondoko hau xedatzen du: "**2.** *Los miembros de las Corporaciones locales que desempeñen sus cargos con dedicación parcial por realizar*

*funciones de presidencia, vicepresidencia u ostentar delegaciones, o desarrollar responsabilidades que así lo requieran, percibirán retribuciones por el tiempo de dedicación efectiva a las mismas, en cuyo caso serán igualmente dados de alta en el Régimen General de la Seguridad Social en tal concepto, asumiendo las Corporaciones las cuotas empresariales que corresponda, salvo lo dispuesto en el artículo anterior. Dichas retribuciones no podrán superar en ningún caso los límites que se fijen, en su caso, en las Leyes de Presupuestos Generales del Estado. En los acuerdos plenarios de determinación de los cargos que lleven aparejada esta dedicación parcial y de las retribuciones de los mismos, se deberá contener el régimen de la dedicación mínima necesaria para la percepción de dichas retribuciones."*

Ordainsari hauek publikoak dira, eta hauei buruzko akordioak argitaratu behar dira, aipatu artikuluaren 5. atalean xedaturiko eran: ***5.*** *Las Corporaciones locales consignarán en sus presupuestos las retribuciones, indemnizaciones y asistencias a que se hace referencia en los cuatro números anteriores, dentro de los límites que con carácter general se establezcan, en su caso. Deberán publicarse íntegramente en el "Boletín Oficial" de la Provincia y fijarse en el tablón de anuncios de la Corporación los acuerdos plenarios referentes a retribuciones de los cargos con dedicación exclusiva y parcial y régimen de dedicación de estos últimos, indemnizaciones y asistencias, así como los acuerdos del Presidente de la Corporación determinando los miembros de la misma que realizarán sus funciones en régimen de dedicación exclusiva o parcial.*

Udal ordezkarien ekonomia-eskubideen eta arduraldia-eskubideen kasuan, Eusko Legebiltzarraren 2/2016 Legeak, apirilaren 7koak, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoak, ondoko hauek xedatzen ditu, besteak beste, bere 32. eta 33. artikuluetan:

- Mila biztanletik gorako udalerrietan, alkateek, beren-beregi uko egiten ez badiote, arduraldi esklusiborako eskubidea dute. Ordainsariak jasotzeko eskubidea izango dute eta alta emango zaie Gizarte Segurantzan.
- Alkateak proposatuta, osoko bilkurak zehaztuko ditu arduraldi esklusiboa edo partziala izango duten karguak edo korporazioko kideak, eta dagozkien ordainsariak, baita arduraldi partzialeko kasuetan ordainsariak jaso ahal izateko gutxieneko dedikazioa ere.
- Halaber, udalbatza plenoak zehaztuko ditu arduraldirik ez duten zinegotzien ordainsariak bileretan parte hartzeagatik, eta korporazioko kide bakoitzak urtean gehienez ere zenbat jaso ahal izango duen bertaratzeengatik.
- Toki-erakundeetako kideen kalte-ordainen erregimena ere zehaztuko du udalbatza plenoak.
- Oposizioko taldeen kasuan, 10.000 biztanletik gorako udalerriek bermatu egingo dute oposizioko zinegotzi batek, gutxienez, arduraldi esklusiboa izatea, udal-gobernua kontrolatzeko eta fiskalizatzeko lana behar bezala egin ahal izateko.

- Eskubide hori hauteskunde-emaitzaren arabera ordezkari-kopuru handiena duen alderdi edo koalizioari dagokio

Tolosako udalerrian 2015eko ekainaren 2ko Udal Hauteskundeetako emaitzak ikusirik, eta handik sorturiko udal gobernuaren osaketa kontutan harturik, ondorioztatu da EH-Bildu koalizioa oposizioko talde nagusia dela.

Beraz, aipatu den araua kontuan harturik, EH-Bildu udal taldeko kide batek eskubidea du arduraldi esklusiboko erregimenean aritzeko. Eskubide hau gauzatzeko jardunbidea honako hau izango litzateke:

- Udalbatzaren osoko bilkurak zehaztu behar ditu zinegotziaren arduraldiaren erregimena (osoa ala zatikakoa), eta dedikazio horri dagozkion ordainsariak.
- Udal taldeak zehaztu behar du arduraldi hori zein zinegotzik beteko duen.
- Zinegotziaren izendapena, dekretu bidez egingo da, dagozkion eskubideetarako.

## 2.- ZINEGOTZIEN ARDURALDIARENGATIK ORDAINSARIEN MUGA

Dedikazioengatiko ordainsariei dagokionez, 27/2013ko Legeak, abenduaren 27koak, Toki-Entitateen Arrazionalizazio eta Jasangarritasuna arautzen dituenak, sortu zuen 75.bis artikuluan korporazioko kideen ordainsariak mugatu zituen.

Hala ere, 27/2013 Legeak aldatu zuen, era berean, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen Bigarren Xedapen Gehigarria –Tokiko administrazioaren arloan Foru-Araubidearen berezitasunak arautzen dituena-, honako hau erantsiz, besteak beste: *11. "En el marco de los objetivos de estabilidad presupuestaria y en virtud de las competencias y facultades que en materia de régimen local y financiación local les confiere la disposición adicional primera de la Constitución Española, el Estatuto de Autonomía, la Ley del Concierto Económico y la disposición adicional segunda de la Ley de Bases de Régimen Local, los órganos forales de los Territorios Históricos vascos determinarán los límites máximos totales del conjunto de las retribuciones y asistencias de los miembros de las Corporaciones Locales, del personal eventual y del resto de personal al servicio de las Corporaciones Locales y su sector público y de los funcionarios con habilitación de carácter nacional. La determinación de tales retribuciones atenderá a los principios y estructura establecidos, en su caso, por la legislación estatal."*

Eskumen hau garatu zen, lehen unean, azaroaren 17ko 13/2014 Foru Arauaren bidez, bere bosgarren artikuluaren aurreneko atalean ondoko hau xedatu zelarik: *1. Gipuzkoako Lurralde Historikoaren aurrekontu orokorrei buruzko ekitaldi bakoitzeko foru arauan zehaztuko dira toki korporazioetako kideen ordainsarien eta asistentzien gehieneko mugak.*

Ondoren, 2015eko uztailaren 1ean, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean ekainaren 30eko 1/2015 Foru Dekretu-Araua argitaratu zen, Gipuzkoako Lurralde Historikoko toki

korporazioetako kideen ordainsarien gehieneko mugak zehazteko, udalerri bakoitzeko biztanle-kopurua kontuan hartuta. Tolosako kasuan, honako hauek dira jarritako mugak:

**10.001etik 20.000ra: Eusko Jaurlaritzako zuzendaria 67.757,90 € (2017)**

Oposizioko kideen kasuan, EUDELek ondoko proposamena egin die Autonomia Erkidegoko udalei: arduraldi osoko oposizioko zinegotzien ordainsaria dedikazioa duen gobernu taldeko gutxien kobratzen duen kidearena izango da, % 10eko kenkaria aplikatuz.

Tolosako udal korporazioren kasuan, gutxien kobratzen duen gobernuko zinegotzi liberatuak urteko 42.924,98 € jasotzen ditu arduraldi osoarengatik. % 10eko kenkaria aplikatuz, urteko ordainketa 38.632,48 €-koa izango litzateke. EH-Bildu taldeak egin duen eskaeraren arabera, % 80ko zatikako arduraldiari dagokion ordainsaria urteko 30.905,90 €-koa da.

Proposamen hau 1/2015 Foru Dekretu-Arauak xedaturiko mugen barruan dago.
Halaber, Arrazionalizazio Legeak mugatu du dedikazioen erregimena duten korporatiboen kopurua, horretarako 7/1985 Legean 75.ter artikulua sortu duelarik:

*1. De conformidad con lo establecido en el artículo 75 de esta Ley, la prestación de servicios en los Ayuntamientos en régimen de dedicación exclusiva por parte de sus miembros deberá ajustarse en todo caso a los siguientes límites:*

- ...............
- *f) En los Ayuntamientos de Municipios con población comprendida entre 15.001 y 20.000 habitantes, los miembros que podrán prestar sus servicios en régimen de dedicación exclusiva no excederá de **siete**.*

Muga hau ere errespetatzen da egindako proposamenean.

## 3.- ARDURALDIA DUEN ZINEGOTZIAREN ARAUBIDEAREN INDARRALDIA

Oposizioko zinegotziaren arduraldiari dagozkion eraginak izendapena egiten den unetik sortuko dira.

Azkenik, espedientean dago udal kontuhartzaileak egindako txostena, egiaztatzen duena nahikoa kreditua badagoela erabaki honek dakartzan ondorio ekonomikoei aurre egiteko.

Korporatiboen araubide ekonomikoa onartu edo aldatzeko organo eskuduna Udalbatzaren osoko bilkura da, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 75. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Aurreko guztia kontuan izanda, honako hau proposatzen zaio Tolosako Udaleko Udalbatzaren Osoko Bilkurari:

**IRIZPENA**

**LEHENA.-** Tolosako Udaleko hautatuen erregimen ekonomikoari buruz Udalbatzaren Osoko Bilkurak hartutako ebazpenak aldatzea, honakoaren arabera:

**EH-Bildu udal taldearen zinegotzi bati** % 80ko dedikazio-erregimena onartzea. Dedikazio honekin loturiko ordainsariak urtean 30.905,90 € izatea.

**BIGARRENA.-** Erabaki hau indarrean sartzea arduraldia duen zinegotziaren izendapena formalizatzen denetik aurrera.

**HIRUGARRENA.-** Erabaki hau argitaratzea Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, Udaletxeko iragarki taulan eta Gipuzkoa Irekian, eta, halaber, Kontuhartzailetzari jakinaraztea.

Udalbatzako bozketaren emaitza honakoa da:

**Aldeko botoak:** Olatz Peon Ormazabal, Jokin Azkue Arrastoa, Nerea Letamendia Belloso, Patxi Amantegi Zubiria, Nuria Carbonell Miranda Iñigo Alonso Sarasibar, Joseba Koldo Ormazabal Lopez, Maite Ruiz de Eguilaz Ezkiaga, Begoña Tolosa Mendia, Ibai Iriarte San Vicente, Lore Agirre Zipitria, Onintza Lasa Arteaga, Iñaki Irazabalbeitia Fernandez, Igor Ezenarro Balda, Kristina Pelaez Errazkin, Pedro Manuel Etxabe Zabala eta Cristian Fernandez Susin.

Beraz, Udalbatzak aho batez **onartu du** Tolosako Udaleko hautatuen erregimen ekonomikoari buruz Udalbatzaren Osoko Bilkurak hartutako ebazpenaren aldaketa.

**4. Itxitako ekitaldiko fakturak onartzea.**

**4. Aprobación de las facturas del ejercicio cerrado.**

**OGASUN BATZORDEAK 2018KO APIRILAREN 17AN EMANDAKO IRIZPENA.**

21/2003 Foru Arauak, abenduaren 19koak, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzkoak, bere 61. artikuluan xedatutakoaren arabera, kontabilitate ekitaldia bat dator aurrekontu-ekitaldiarekin. Jarraian zehazten diren

faktura hauek 2018ko ekitaldian jaso dira, baina 2017ko ekitaldiko faktura data dute.

| HARRERA DATA | FTRA. DATA | PARTIDA | HORNITZAILEA | FTRA. ZK. | KONTZEPTUA | KOPURUA |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 2018-03-08 | 2017-10-01 | 1100.226.99.431.00 | ARANTZA ORBEGOZO REZOLA | 3A | SUMINISTRO Y REPARACION DE VINILO. PROYECTO "GUNE BIZIAK" | 371,00 € |
| 2018-03-07 | 2017-09-30 | 0900.226.03.335.20 | 28 KANALA | 1913 | MATRIKULAZIO KANPAINA | 836,11 € |
| 2018-04-09 | 2017-05-05 | 0300.226.99.920.20 | ONTINET | 00/17-00310 | PROTECTION ADVANCED EPA RENOVACION ANTIVIRUS | 1.191,85 € |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2018-01-04 | 2017-12 | 0700.223.01.441.20 | TAXI J. OTXANDORENA | 270060 | AUZOTAXI ZERBITZUAK | 344,30 € | |
| 2018-01-02 | 2017-12-21 | 1100.226.06.172.00 | USURBILGO LANBIDE ESKOLA | 100/17 | TOLOSAKO ENERGIAAZOKA | 800,00 € | |
| 2018-01-23 | 2017-06-07 | 0700.211.01.920.31 | ALUSTIZA MARGOLARIAK | 203 | ARKAUTE. PARETAK ETA SABAIEN KONPONKETA | 3.202,87 € | |
| 2018-01-12 | 2017-12-27 | 1100.226.08.172.00 | ZUMETA ELEKTRIZITATEA | 147 | TOLOSAKO ENERGIA AZOKAREN SONORIZAZIOA | 411,40 € | |
| 2018-01-02 | 2017-12-29 | HAINBAT | SUMOFIC | F1707297 | FOTOKOPIAGAILUEN KOPIAK | 174,53 € | OHARRAK (1) |
| 2018-01-08 | 2017-12-31 | HAINBAT | AVIA ARRIARAN | A139 | ERREGAIAREN HORNIDURA | 612,58 € | OHARRAK (2) |
| 2018-01-11 | 2017-12-30 | 0700.221.05.153.40 | GASTEARENA | 3665 | BRIGADARAKO ZENBAIT JANTZIEN HORNIDURA | 2.709,80 € | |
| 2018-01-09 | 2017-12-29 | 0400.226.99.135.10 | HAUSIARTE SPORT | 069-H/17 | NEUMATICOS PARA VEHÍCULO MATRÍCULA 3813-DKM | 797,87 € | |
| 2018-01-02 | 2017-12-31 | 0700.223.01.411.20 | JOSE ANTONIO GARCIA | 1146 | ABENDUKO LANDA AUZOKO TAXI ZERBITZUA | 399,00 € | |
| 2018-01-09 | 2017-12-31 | 0700.223.01.441.20 | PATXI JAUREGI JAUREGI | 78 | ABENDUKO LANDA AUZOKO TAXI ZERBITZUA | 477,40 € | |
| 2018-01-08 | 2017-12-31 | 0700.223.01.441.20 | SALINAS TAXI ZERBITZUA | 17/42 | ABENDUKO LANDA AUZOKO TAXI ZERBITZUA | 732,60 € | |

OHARRAK (1) 0500.220.00.530.00 partidan ez dago konsignazioarik (8,25 euroko kopurua).

OHARRAK (2) 0400.226.99.135.10 partidan ez dago konsignazioarik (90,99 euroko kopurua).

21/2003 Foru Arauak, abenduaren 19koak, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen aurrekontuei buruzkoak, bere 46. artikuluan xedatutakoaren arabera, ekitaldiko aurrekontu orokorra abenduaren 31n itxiko da ordu arte aintzatetsitako eskubideei eta betebeharrei dagokienez.

2017ko abenduaren 31n aipatutako obligazioak onartu gabe zeuden eta 2018ko aurrekontutik onartuko dira. Beraz, faktura hauek onartzeko eskumena osoko bilkurari dagokio.

Hori guztia ikusirik, batzordeak aho batez diktaminatu du itxitako ekitaldiko faktura hau Osoko Bilkurara bidaltzea, onar dezan.

Udalbatzako bozketaren emaitza honakoa da:

**Aldeko botoak:** Olatz Peon Ormazabal, Jokin Azkue Arrastoa, Nerea Letamendia Belloso, Patxi Amantegi Zubiria, Nuria Carbonell Miranda Iñigo Alonso Sarasibar, Joseba Koldo Ormazabal Lopez, Maite Ruiz de Eguilaz Ezkiaga, Begoña Tolosa Mendia, Ibai Iriarte San Vicente, Lore Agirre Zipitria, Onintza Lasa Arteaga, Iñaki Irazabalbeitia Fernandez, Igor Ezenarro Balda, Kristina Pelaez Errazkin, Pedro Manuel Etxabe Zabala eta Cristian Fernandez Susin.

Beraz, Udalbatzak aho batez **onartu du** itxitako ekitaldiko faktura-zerrenda.

**5. EHBILDU taldearen izendapen hauen berri ematea: Batzorde informatiboetako ordezkariak eta ordezkoak. Bozeramaileordea.**

**5. Comunicación de los siguientes nombramientos de EHBILDU: Representantes de las comisiones informativas y sus suplentes. Portavoz suplente.**

Batzorde informatiboetako kideen aldaketa hauen berri eman zaie udalbatzarkideei:

**Batzorde informatiboetako ordezkariak eta ordezkoak**

Maria Lasa Arruabarrenak zinegotzi-kargua utzi izanak eta bere ordez Kristina Pelaez Errazkinek kargua hartu izanak batzorde informatibo batzuetan EH Bilduren ordezkariak aldatzea ekarri du. Hauek dira egin diren aldaketak:

**Batzordeko informatiboetako ordezkariak:**

1. Berdintasuna
   - Onintza Lasa Arteaga
   - Kristina Pelaez Errazkin
2. Hirigintza eta azpiegiturak
   - Ibai Iriarte San Vicente
   - Inaki Irazabalbeitia Fernandez
3. Hizkuntza Politika eta Hezkuntza
   - Inaki Irazabalbeitia Fernandez
   - Kristina Pelaez Errazkin
4. Kirolak
   - Peio Etxabe Zabala

- Onintza Lasa Arteaga

5. Gizarte Politika

    - Onintza Lasa Arteaga
    - Kristina Pelaez Errazkin

6. Kultura, Festak eta Gazteria

    - Igor Ezenarro Balda
    - Kristina Pelaez Errazkin

**Batzorde informatiboetako ordezkoak**

Lore Agirre Zipitriaren ordezkoak izendatzen dira hainbat batzordetan. Segidan zehazten dira.

1- Ingurumena, Auzoak Obrak eta Zerbitzuak

- Lore Agirre Zipritiaren ordezkoa Inaki Irazabalbeitia Fernandez

2- Merkataritza, Feriak eta Turismoa

- Lore Agirre Zipritiaren ordezkoa Kristina Pelaez Errazkin

3- Diru Kontuak eta Ogasuna

- Lore Agirre Zipritiaren ordezkoa Kristina Pelaez Errazkin

4 Giza Baliabideak eta Udal Antolaketa

- Lore Agirre Zipritiaren ordezkoa Kristina Pelaez Errazkin

Halaber, Kristina Pelaez Errazkin ordezko izendatzen da segidan aipatzen diren batzordeetan.

- Hirigintza eta Azpiegiturak: Inaki Irazabalbeitia Fernandezen ordezko.

- Kirolak: Onintza Lasa Arteagaren ordezko.

- Udaltzaingoa, Mugikortasuna eta Segurtasuna: Igor Ezenarro Baldaren

ordezko.

- Herritarrekiko harremanak, partaidetza eta informazioaren gizartea: Pello Etxabe Zabalaren ordezko.

- Ekonomia Batzordea : Ibai Iriarte San Vicenteren ordezko.

**Bozeramaileordearen izendapena:**

Kristina Pelaez Errazkin EH Bilduren udal taldearen bozeramaileorde moduan.

Osoko Bilkura jakinaren gainean geratu da.

**6. Alkatetzako dekretu hauen berri ematea: 2018ko martxoaren 1etik 28ra (2018/417- 2018/650).**

**6. Dar cuenta de los decretos emitidos por la Alcaldía del 1 al 28 de marzo de 2018 (2018/417-2018/650).**

Alkatetzak 2018ko martxoaren 1etik 28ra bitartean (2018/417-2018/4650) egin dituen dekretuen berri eman zaie bertaratutakoei.

Denak jakinaren gainean geratu dira.

**7. EAJ-PNV, EHBILDU eta PSE-EE taldeak aurkezturiko mozioa Pentsio duinen alde.**

**7. Moción presentada por los grupos municipales EAJ-PNV, EHBILDU y PSE-EE a favor de una pensión digna.**

Udal batzarkideen parte-hartzea hasi aurretik, alkateak hitza eman die Harizpe, Iturritza, Beti Gazteak eta Duintasuna elkarteetako bi ordezkariei. Parte-hartzea DVDan jasota dago espedientean.

Parte-hartzeak:

... Cristian Fernandez Susin (PSE:EE): "*Hau ez da soilik pentsiodunen protesta, borroka, gizarte osoarena da: gazte, heldu, ikasle, langile, langabetu, guztiona da. Beraien oraina da, es su presente la pensión de los jubilados. Pero no podemos*

*olvidar que se trata de nuestro futuro. No solo es su presente sino nuestro futuro. . Espainiako gobernua pentsioen erosmen ahalmena murrizten duena, beraiena oraina eta gure etorkizuna murrizten ari da. Erreserba Funtsa hustu egin dute eta KPIaren igoeraren erreferentziari uko egin diote, %0,25eko igoera miserable hau emateko. Horregatik gure babesa adierazi nahi dizuet, gero batera elkarrekin pentsio duinak lortu ditugulako. Todos juntos, unidos, conseguiremos las pensiones dignas. Os merecéis. Gracias."*

... Iñaki Irazabalbeitia Fernandez (EHBIldu): "*Gure uste gaia hainbat ikuspegietatik aztertu daitekeela, bere gordintasunetik datuak aztertu daiteke, aztertu daiteke zer zer datu edo baldintzara eman dituen hainbat eta hainbat pentsiodunak hilabete bukaera ez iristea, gero berogailua ezin piztera, ez dugu atzera joan behar. Hor Politika jakin batzuk egon dira Estatuan, ez bakarrik jubilatu zuzenean eragiten diona, pentsio igoera miserable hori bezalakoak edo jasangarritasuna faktorearen modukoa bezalakoak, baizik eta orotar klase sozial gehienera eragin dien erreforma neoliberal gordina, Lan Estatutuak aldatu dituena, langileen baldintza prekarizatu dituenak, sekulako malgutasun ekarri dituen lan merkatuan eta momentuan eramaten dituenak gazteak eta borrokan daude gazteak 800€tik behera irabaztera eta 1000 euro irabazten duenak eta mileuristak horiek pribilegiatuotaz jotzea bere burua. Testu inguru honetan kokatzen da, autopistak berreskuratzen salatzen diren testu inguruetan, bankuak erreskatatu diren testu inguru horretan non sosik ez ez dugun berreskuratua eta gutxi batzuen pribilegioak mantentzeko egiten den politika. Hor izan daiteke analisi bat, jarri daiteke Espainiako gobernua, Rajoyren gobernuak egin duen Gizarte segurantzako kutxa sarraskeria izugarria eta hutsera ekarri erreserba fondo horiek. Beste analisi izan daiteke politika badakigu dela hitz egitea, kontrarioa artean adostasunak ixtea baita nor bere buruari galdetu merezi duen gobernu horrekin adostasunera iristea. Hor puntu batzuk adosteko, non 0,25 jasotzen den. Galdera hori egin dezakegu beste plano batean izan zitekeen. Jakina badago beste plano gure sistema propioa erreklamatzea eta seguruenik eta sistema propioa hori ez da etorriko Gernikako estatuaren eskutik , nahiz eta erreklamatu behar dugu transferentziarik eta zor zaigulako. Eta hurrengo pasoetan adostasuna bildu behar ditugu gure benetako sistema propioa ezartzeko. Y finalmente la última reflexión se puede realizar desde el ejemplo que están dando miles y miles de pensionistas en todo Euskal Herria, en el Estado con su lucha por sus derechos, que no son sólo sus derecho sino los derechos de todos, porque sin esta lucha los pensionistas ser la vanguardia de este sinsentido pueden ser los que tiren del carro. Todas las victorias que consigan tendrán repercusiones en todas las edades de la vida que tenemos que recorrer todas las personas. Porque si los jubilados ganan, probablemente los jóvenes podrán iniciar luchar para terminar con su precariedad. Y por esos queremos daros las gracias, por vuestra lucha, tenacidad y por vuestro ejemplo.*"

... Alkatea: "*Azken urte hauetan pentsio sistema publikoaren oraina eta, batez ere, etorkizunak eztabaida handiak sortu ditu herritarren artean eta baita ere ardura politikoa duten pertsonen artean. Egoera hau, gainera, areagotu egin da azken urteetan Estatuko Gobernuak egindako aldaketa direla eta, aldaketa horiek*

pentsiodunen eskuratzea ahalmena murriztu egin duelako. Eztabaida areagotu da. baita ere, pentsio politika publikoan adostasuna agortu delako eta derrigorrezkoa da alderdi popularra bere gehiengo oso sistema publikoen legediaren baitan onartutako lege aldaketak eta hartutako neurri desegokiak bertan behera uztea. Gehiengo absolutoz hartutako neurriak dira baina baita ere bakardade absolutoz, lege-dekretu bidez onartuak izan direlako. Mozioa hau onartzearekin batera pentsio sistema publikoaren defentsa irmoa egin nahi dugu belaunaldia arteko elkartasuna berme eta bizi-baldintzak duinak dituen gizartea eraikin nahi dugulako. Horretarako derrigorrezkoa da, mozioan agertzen den bezala, pentsio sistema publikoa nahikoa eta iraunkorra bermatzea, finantziazio iturri ziurrak izango dituenak. Horregatik, % 0, 25 igoeraren neurriaren kontra agertzen gara. Indarra baitu, baita ere Gizarte Segurantzan pentsio sistemaren jasangarritasun faktorea eta errebalorizazio indizea arautzen duena eta eguneratzeko formula gisa KPIa erabiliz. Pentsioa, berriro ere esan nahi dut, KPIari lotzea pauso erabakigarria dela uste dugu. Errebalorizazio indizearekin pentsioa galdu egiten du langile bakoitzarekin duen dimentsio singularra, hau da, bere lan historialarekin harremana eta, horren ordez, uniformizazioa ezartzen du bataz besteko bizi itxaropenetan oinarritutako koefiziente bat aplikatuz. Pentsioen igoera orduan eta KPItik desindexatzen da eta hori ez dugu egokitzat jotzen. Debekatua izatea pentsioetako erreforma funtsa xedapen librea kotizazioaren defizit egoeretako . Hau da pentsioetarako gastua kudeatzea sektore publikoaren defizita kontrolatzeko tresna gisa, gobernuan egin duen bezala. Eskatzen dugu Gizarte Segurantzaren alorreko eskumena, lehen hemen aipatu den bezala, Euskal Autonomi Erkidegora eskualdatzea bat etorriz Gernikako Autonomi estatutuan onartzen duen lege organikoa 18.2 artikuluan. Zalantzarik gabe pentsioak eta gizarte babes eta segurtasunaren euskal sistema publikoak harreman estua dute. Kontutan izan behar ditugu hainbat egoera, hemen aipatu den bezala, gehienbat, emakume alargunak, baina batak ezin du bestea ordezkatu, hori ere azpimarratu nahi genuke. Ez baldin badugu behintzat eskubideko estatu batetik babeseko eredu batera iragana egin. Pentsio sistema publikoak erronka asko ditu aurretik eta eztabaida konplexuaren aurrean gaude. Aurreikusten ariketak egitea derrigorrezkoa izango da, alde batetik, demografiaren eboluzioa, biztanleriaren zahartzea agerikoa da, bizi-itxaropena eta jaiotze tasa aztertu beharko dira eta, beste alde batetik, , baita ere, enpleguaren kalitatea, eta langabezia, kotizazioan duen eragin zuzenagatik. Hauek dira bi erronka nagusienak baina gutxieneko batzuk hartu behar dira gure ustetan abiapuntu bezala eta mozioan agertzen diren puntu horiek izan litezke abiapuntua. Alderdi popularra bultzatutako politikak atzera egiteaz gain zalantzan jartzen du gizarte ongizatearen funtsezko zutoina. Pentsio sistema publikoarena hain zuzen ere. Beraz, hona guzti honengatik guk ere mozioaren alde egingo dugu."

- - - - - - - - - - - - - -

Mozioa bi hizkuntzetan irakurri da. Lehenik, Iñaki Irazabalbeitia Fernandez EHBildu zinegotziak euskaraz eta jarraian, alkateak. gazteleraz.

*Mozioak honela dio:*

La moción dice así:

*"Pentsiodunok aspaldi nabaritzen ari gara gure pentsioen erosahalmena galtzen ari dela. Estatuko gobemuek egin dituzten ondoz ondoko pentsioen erreformek kalte handia egin digute. Gu gara, pentsiodunok, murrizketak nozitzen ari garenak (hilabete bukaerara iristea kostatzen zaigu, eta batzuetan, ezin dugu berogailua piztu); bien bitartean, badago dirua bankarentzat, konpainia elektrikoentzat, autobideen emakidadunentzat, ...*

*"Las personas pensionistas llevamos años perdiendo poder adquisitivo en nuestras pensiones. Las sucesivas reformas de pensiones llevadas a cabo por los gobiernos del Estado nos han perjudicado enormemente. Somos nosotras y nosotros, las personas pensionistas, quienes venimos sufriendo recortes ( nos cuesta llegar a fin de mes y no podemos en ocasiones ni encender la calefacción); mientras tanto, hay dinero para la banca, las eléctricas, concesionarias de autopistas....*

*Pentsiodun gehienok txirotasun-atalasearen azpitik kobratzen dugu eta gero eta zailagoa egiten zaigu duintasunez bizitzea gure bizitzen azken urteotan, urte luzez lan egin eta kotizatu ondoren. Dirudienez, horrek ez omen die axola gaian erabakimena duten politikariei, biztanleriaren %25a, pentsiodunok alegia, bizi dugun egoera arintzeko neurririk ez dituztelako hartzen.*

*La mayoría de pensionistas cobramos por debajo del umbral de pobreza y tras tantos años de trabajo y cotización, se nos hace cada vez más difícil vivir dignamente los últimos años de nuestras vidas. Todo eso no parece importarles a los políticos pues no toman medidas para paliar esa situación por la que atravesamos casi el 25% de la población, las personas pensionistas.*

*Ez da aurreneko aldia eskatzen duguna aintzakotzat har gaitezela, duintasunez bizitzen lagako diguten gutxieneko pentsioak berma diezazkigula. Honen harira, gogoan izan behar dugu pentsiorik kaskarrenak dituzten gehien-gehienak emakumeak direla eta onartezina den zigor bikoitza jasaten dutela.*

*No es la primera vez que reclamamos que se nos tenga en cuenta, que se garanticen unas pensiones mínimas que nos permitan vivir con dignidad. No podemos dejar pasar por alto que la mayoría de las personas que tienen pensiones bajas son mujeres que sufren un doble castigo inadmisible.*

*Horiegatik guztiarengatik, eta Tolosako Harizpe, Iturritza, Beti Gazteak eta Duintasuna elkarteen izenean, honoko mozioa aurkezten dugu osoko bilkuran onatzeko:*

*Por todo ello y en nombre de las asociaciones Harizpe, Iturritza, Beti Gazteak y Duintasuna de Tolosa presentamos la siguiente moción para su aprobación por el Ayuntamiento Pleno:*

*1.- Tolosako Udalak pentsioen %0,25eko*

*1. El Ayuntamiento de Tolosa rechaza*

igoera arbuiatzen du eta pentsioek erosahalmenari eutsi behar diotela erreklamatzen du. Era berean eskatzen dugu urtero KPIa igotzea eta atzen 6 urteotan galdu den % 6,5eko erosahalmena berreskuratzea.

la subida de 0,25 % de las pensiones y reclama que las pensiones deben mantener el poder adquisitivo. Así mismo, solicita la subida anual según el IPC y la recuperación de la pérdida del 6,5 % de poder adquisitivo de los últimos 6 años.

2.- Tolosako udalak eskatzen du 1.080 €-ko gutxiengo pentsioa ezartzea, pentsiodunak txirotasun-atalasetik irteteko, Euskal Herriari dagokion eran eta Europako Gutun Sozialak ezarritakoa betez, eta hori gauzagarria izango ez den bitartean, Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio, nahiz eta eskumena transferituta ez duen, kontuan har dezala urteko aurrekontuetan txirotasun-atalasetik behera dauden pentsiodunentzat beharrezko laguntza osagarria.

2. El Ayuntamiento de Tolosa solicita el establecimiento de una pensión mínima de 1.080 € para salir del umbral de la pobreza, según corresponde a la Comunidad Autónoma Vasca y establece la Carta Social Europea y mientras eso no sea posible que se reclame al Gobierno de Gasteiz, aunque no tenga transferida la competencia, tenga en cuenta en sus presupuestos anuales el complemento necesario para aquellas personas pensionistas que están por debajo del umbral de pobreza.

3.- Tolosako Udalak eskatzen du Euskal Autonomia Erkidegoan ezar dadila Babes eta Segurtasun Sistema bat pentsio publikoak eta adineko pertsonek behar duten arreta duina eta nahikoa bermatuko dituena eta transferi dadila Gizarte Segurantzaren eskumena Gernikako Autonomia Estatutako 18.2 artikuluak ezartzen duen bezala.

3.- El Ayuntamiento de Tolosa solicita que se establezca un Sistema de Protección y Seguridad Social para la Comunidad Autónoma Vasca que garantice las pensiones públicas y la atención indispensable que necesitan cada vez más las personas mayores, y que se transfiera la competencia de la Seguridad Social, tal y como establece el artículo 18.2 del Estatuo de Autonomía de Gernika.

4.- Tolosako Udalak eskatzen du 2019. urtean ezarri beharko litzatekeen pentsioen jasangarritasun-faktorea, zeinak pentsioen murrizketa handia ekarriko lukeen, indarrean ez jartzea. Halaber, sistemaren defizita dagoen bitartean pentsio igoera % 0,25era mugatzen duen 23/2013 Legea indargabetzea eskatzen du.

4.- El Ayuntamiento de Tolosa solicita que se rechace la aplicación del Factor de Sostenibilidad que debería aplicarse el próximo año 2019 y que va a suponer un nuevo e importante recorte de las pensiones. Así mismo, solicita que se derogue la Ley 23/2013 que limita al 0,25 % la subida de las pensiones mientras persista el déficit del sistema.

*5.- Estatuaren Gobernuari eta Eusko Jaurlaritzari erabaki honen berri ematea."*

*5.- Que se remita al Gobierno del Estado y al Gobierno de Gasteiz el acuerdo adoptado por este Ayuntamiento.*

Udalbatzako bozketaren emaitza honakoa da:

**Aldeko botoak:** Olatz Peon Ormazabal, Jokin Azkue Arrastoa, Nerea Letamendia Belloso, Patxi Amantegi Zubiria, Nuria Carbonell Miranda Iñigo Alonso Sarasibar, Joseba Koldo Ormazabal Lopez, Maite Ruiz de Eguilaz Ezkiaga, Begoña Tolosa Mendia, Ibai Iriarte San Vicente, Lore Agirre Zipitria, Onintza Lasa Arteaga, Iñaki Irazabalbeitia Fernandez, Igor Ezenarro Balda, Kristina Pelaez Errazkin, Pedro Manuel Etxabe Zabala eta Cristian Fernandez Susin.

Beraz, Udalbatzak aho batez **onartu du** Pentsio duinen aldeko mozioa

**8. EHBILDU taldeak aurkezturiko mozioa, Asuncion klinikako langileen egoerari buruzkoa.**

**8. Moción presentada por el grupo municipal EHBILDU sobre la situación de los trabajadores y las trabajadoras de la Clínica Asunción.**

Udalbatzarkideen parte-hartzea hasi aurretik, alkateak hitza eman die bertaratu diren langile eta TOPAko ordezkariei. Parte-hartzea espedientean, DVDan, jasota dago.

Parte-hartzeak:

... Kristina Pelaez Errazkin (EHBildu): "*Langileen mozioaren alde, gu garbi daukagu hemen langileen mozioaren alde gaudela, ez bakarrik hitzarmen duin bat eskatzen dutelako, denbora damakite eskatzen, bost hilabete daramatza orain baina 2013tik gaude konbenioaren baten eske. Langileen mozioan azaltzen diren Osasun sailarekin dagoen hitzarmenaren inguruko kontu horietan, puntu horiek azaltzen dute langileek oso eskatzen dute. puntu horiek bete daitezela. Puntuak horietaz hitz egiten da giza baliabideetaz, baliabide tekniko, teknologiko eta azpiegituraz. Egunero egiten dute lana beraiek erreminta horiekin. Beraiek oso ondo dakite zer den behar diren baliabide gabe lanik egitea. Hitzarmen duin bat eskatzen da, berak esaten zuen bezala ez da nahikoa kalitate on b at emateko ez badaude baliabide egokiak kontzertuan esaten den bezala eskaintzen diren zerbitzuak emateko eta dagoen biztanleriari arreta emateko. Puntu horiek ez betetzea ez dakark bakarrik langileen baldintzak okertzea eta garbi dago arreta kalitate maila ere galdu egiten dela. Langileei dagokiona da lan aldiak luzeagoak egitea, ratioak handiegiak eta ez dagozkion lanak egin behar dituzte eta arreta kalitatearen inguruan azpiegitura nahikoak ez edukitzea, profesional nahikoa ez edukitzea eta larrialdi zerbitzu eskasa edukitzea ezin dugu esan kalitate on bat ematen dela klinikan. Zer dagoen guzti honen atzetik? kudeaketa pribatua. Kudeaketa pribatu*

batek hori ekartzen du, azkenean, aurreztu egin behar dute dirua, nondik aurrezten dute? kalitatea eta langileen lan baldintzetatik. Baina egia da, ardura hau ez da bakarrik Invizako zuzendariarena, erantzule da Osasun saila berak egiten duen kontzertazioaz eta, kasu honetan, bere ardura alde batera uzten ari dela iruditzen zaigu. Kontzertu bertan ere aipatzen da Osasun sailak eskumena daukala zuzendaritzan gainetik kontrola jartzeko. Hitzarmena hori betetzen dela arduradun bat jartzea eta ez du jartzen. Kexak daude, langileak borrokan daude, gizarte mugimenduak daude kalitatea ez dagoela esaten eta ez dute kontroli. Ez dute kontrolik jartzen. Zergatik? Ez dakigu oso ondo. Zergatik uzten zaio enpresa honi Eusko Jaurlaritzarekin daukan kontzertu bat ez betetzen? Arrazoiak ekonomikoak izan daitezke edo Donostiako kolapsoa ekarriko litzakeela hitzarmena bertan behera gelditukо balitz, edo izan daiteke ere bai pribatizazioaren ateak irekita mantentzeko balio duelako. Gure ustez, hor dago gakoa, arzo guzti huek pribatizazioaren ondorioak dira eta horren erantzule Osasun saila. Gatazka hau konpontzeko bidea lan mahai ikusten dugu egoki bezala, foro bat izan daiteke egoera nola dagoen jakiteko eta konponbideak zein izan daitezke adosteko eta guk garbi daukagu kudeaketa publikoa dela arretaren kalitatea jarriko duena eta Tolosaldeako ospitale publikoa izango balu ez ginateke egoera honetan egongo, ez ginateke langile beraien lan baldintza bermatuko lituzke eta osasun kalitatea ere bermatuta egongo lituzkete."

Jarraian gazteleraz adierazi du esandakoa.

... Alkatea: " Lo que los dos puntos que establecían en la moción presentada por nosotros, hacían referencia principalmente, la primera pedir al Gobierno Vasco que utilice todos los medios disponibles para mediar en el conflicto labora entre la gerencia y los trabajadores y por otra parte, pedir como siempre venimos pidiendo en todas las intervenciones que hacemos un servicio de calidad, universal y gratuito, como es el derecho de todos los tolosarras y de todos los habitantes de Tolosaldea. Azken aldi honetan, egia da, Klinikak eragozpen handiak izaten dituela gauza asko batera gertatzen ari direlako. Batetik lan gatazka, esaten ari dira zenbat hilabete daramatzaten errebindikazioetan eta greba dinamika horretan sartuta eta horrek zerbitzuan eta herritarrengan zuzenean eragina du, ezta. Baita ere, profesionaletan, mediku gutxiago dagoela. Hori ez da bakarrik Tolosako egoera lehen ere aipatu dugu, hori komunikabideetan ere atera izan da. Atera da Sailburu bera ere esaten hori arazo bat dela Euskal Autonomi Erkidegoan eta hori soluzio bat jarri behar zaiola eta nola ez, baita ere Asuncion klinikan. Eskatzen diogu gure mozioan, beti esaten diogun bezala Eusko Jaurlaritzari Osasun zerbitzu doakoa, unibertsala eta kalitatezkoa , gutxienez beste eskualdean dagoen parekoa. Pozten naiz, behintzat, eskumena zeinena den ere aipatu izana norbaitek nitaz aparte beste batek ere, Osasun Sailari dagokiolako osasun zerbitzuaren kudeaketa burutzea eta horretarako dituen kontrolerako eta jarraipenerako tresnak erabiltzea. Hori ez da Udalaren egitekoa ez duelako horretarako ez eskumenik, ezta ere giza edo diru baliabiderik. Gure diru baliabideak erabiliko bagenitu horretarako beste gauza batzuk egiteari utzi beharko genioke. Eusko Jaurlaritzako sailak antolatzen du Tolosaldeako Osasun zerbitzu, Euskal Autonomia Erkidegoko beste gainontzeko eskualde eta lurraldeetan bezala. Ez da gainera, ezohiko kontua berdin gertatzen da Hezkuntza sisteman eusko jaurlaritzan ikastolen eta kristau eskolan jarduerari buruz balorazioak egiten dituenean, urtez urte ikastoletan, konzertazioak zehazterakoan. Horretarako jartzen dituzte, besteak beste beraien planak. Berdin gertatzen da Gipuzkoako foru aldundiak orokorrean gizarte zerbitzuetan adinen

*zentroen balorazioa egiten dutenean eta horren baitan plazak kontzertatzen dituenean, berak onartutako mapari jarraituz. Labur bilduz jarraipen mekanismoak badaude, hemen esan da ez daudela, badaude, beraz Legebiltzarrean badago batzordea da non gainera alderdi guztiak ordezkatuta dauden. Azken batean herritarrei eskaintzen zaizkien zerbitzuak egokien diren baloratu ahal izateko. Ez dagokigu guri Osasun Zerbitzuaren balorazio teknikoa egitea. Guri ez dagokigun bezala, gizarte zerbitzuetako eta hezkuntza balorazio teknikorik egitea. Eta nahiz eta guri ez dagokigun eta horrela izanagatik ere, guk Eusko Jaurlaritzari legealdi honetan hasieratik egin ditugun bilera guztietan Eusko Jaurlaritzan, Delegazioan Legebiltzarrean, Langileekin, enpresarekin, beste talde politikoekin beti aurretik jarraitzen dugu kalitatea beste eskualdeen guztien parekoa izatea. Ez dugulako ahaztu behar zerbitzu guztiaren erdigunean herritarra jarri behar dugula, zerbitzua herritarrri eskaintzen zaiola. Eta Udalaren egin beharra da eta horretan gabiltza aspaldi eta egongo gara baita ere tolosarrok bermatua izan dezaten beste gainerako eskualdeko herritarren pareko osasun arreta. Hori da obligazioa eta obligazio horri aurrera egiten gabiltza. "*

... Ibai Iriarte San Vicente(EHBildu): "*Sutu egiten naiz, bakoitzak berearekin jarraitzen du baina ezin dut ulertu zergatik ez dugun lan mahai bat eratzen gai honen inguruan kezka ebidentea dagoenean. Lan gatazka bat dago, beste eskualdeetan osasunaren inguruko horrelako lan gatazka ez daude. ez Arrazoi garbiak daude: an gatazka dago ratioak ez direlako betetzen, langileak lan karga gehiago daukatelako, beraien lan baldintzak ez direlako betetzen eta horrek eragiten dio zerbitzuari zuzen-zuzenean. B este eskualde batzuk zergatik ez da ematen? zerbitzu publikoa dagoelako, Hemen zergatik ematen da?, eta hemen dago gatazka Montoya jaunak lehentasunak diruan jartzen duelako eta ondorioz lan gatazka dago eta zerbitzu defizitarioa dago Eta horren inguruan herri honek ez badu mahai bat eratzen horren inguruan adostasun minimoak lortu eta kalitatezko zerbitzu bat aho batez Gasteizen aldarrikatzeko ez dakit zer egin behar da. Es evidente el epicentro del conflicto está el dinero porque el Sr. Montoya no quiere ofreceros condiciones laborales dignas y estáis cumpliendo ratios mayores que los que deberíais, estáis haciendo mas horas extras, trabajos que no deberíais e incide en la calidad de servicio que se ofrece y es natural. No entiendo que no se pueda crear una maesa de trabajo para que todos y todas, ir todos al unisono al Gasteiz y plantear el programa y solucionar el problema cuando es para nuestro beneficio. Cuando en la moción se plantean los puntos que se plantean y el 18.3 dice que el convenio tiene mecanismos de control que no se activan, estamos pidiendo que se activen si en el convenio ya tiene esos mecanismos y no se activan. Por qué no se activan? Igual se plantea que no se quiere colapsar, igual se quiere precarizando, se quiere experimentar con el modelo sanitario de Tolosaldea, no lo sabemos pero que desde aquí se de la espalda a un problema que es evidente, no solo el laboral, sino al del calidad, no solo estos últimos 6 meses sino los últimos años. Es evidente que hay un problema y habrá que atajarlo y si atajarlo es que estemos cada mes di-da sin poder darle una solución, igual el problema somos los que estamos aquí, directamente."*

... Alkatea: "*Vamos a recordar un poco porque la Clínica Asunción nunca ha sido publica, es un hospital privado. Cuando se reclama que Tolosaldea necesita un hospital, en aquella época, eso también lo venia diciendo en mi moción, todas las fuerzas políticas de este ayuntamiento de Tolosa piden al Gobierno Vasco. la concertación de*

*la Clínica privada de la Asunción para dar un servicio público a los ciudadanos de Tolosa. Bien, es que hay que mirar también de donde partimos. Ahora, claro , querer comparar de alguna manera la situación laboral de los trabajadores de la Clínica privada de la Clínica asunción que siempre ha sido privada con los que están en la función publica no tiene sentido. No tiene sentido porque partimos de una situación muy diferente. Otra cosa es que haya un hospital publico y que ese hospital publico se compare con otro hospital publico donde los trabajadores han pasado una OPE, han pasado están en las mismas condiciones y tienen esas condiciones laborales .La calidad asistencial es lo que exigimos en nuestra moción al Gobierno Vasco que Tolosaldea tenga la misma calidad asistencial, que el gobierno vasco lo realiza a través de la concertación de la Clínica Asunción, con otras comarcas. Yon no estoy comparando , lo que pido y exijo la misma calidad asistencial. Ya sé que no es gratuito que pagamos con nuestros impuestos, eso ya lo sé, creo que esta bien puntualizado pero la cuestion es que en una clínica privada tiene que pagar cada asistencia y no es el caso, porque a través de la concertación el Gobierno Vasco está dando un servicio publico y es una clínica privada entonces no hay que perder el norte, seguimos teniendo una clínica privada en Tolosaldea,. Una clínica privada que da una atención publica a través de la concertación que realiza el departamento de Sanidad del Gobierno Vasco, donde se hace seguimiento. Hitzarmenaren jarraipena nun egiten da, non egin beharko da, eskumena dagoenean, eta Legebiltzarrean dagoenean Osasun saileko batzorde bat, non alderdi guztiak dauden ordezkatuta- Han, han, eskumenak daude eta alderdi guztiak han daude, eta orduan jarraipen hori han egin behar da. Ez dela egiten? ez da egia, ez da egia hitzarmenaren jarraipen estua egiten da. seguraski Erkidegoan egiten den jarraipen estuena egingo zaio hitzarmen honi, dagoelako gizarte mugimendu bat eta hori eragiten duelako eta hori horrela da eta baditu bere alderdi onak ditu. Uste dut ona dela. Baina jarraipena egiten da, ez dezagun esan ez dela egiten. Osasun maila berdina eskatzen dugu guk. Nik ez dakit, neskato bat hitz egin du, ni hemen nago ez nire alderdiaren izenean, ni nere alderdian militantziatik egia esan, oso harro nago baina hemen tolosarron ordezkari bezala, eta tolosarron ordezkari bezala ardura hartu dut gai honetan, legealdiko lehenengo egunetik gaurdaino egon behar naizen tokia joateko. Exactamente hori. Beste eskualdetan dagoen osasun arreta berdina, Egon naiz enpresarekin, sailaren, lurralde delegazioarekin. Eskatu dut nolabait, horren nolabait eragin duelako lan gatazka hori gainditu eginbehar zela eta badakit gaur goizean bertan hitz egin dudalako arduradun batzuekin negoziaketan oso gertu zaudetela. langile ordezkariak ere aipatu du, baina bueno."*

Ondoren, Langileen eta TOPAko ordezkariek hitza hartu dute. Parte-hartzeak espedientean, DVDan, jasota daude.

... Alkatea: "*En contestación al representante de TOPA: yo no tengo miedo, hicimos una reunión abierta en ese salón de plenos donde hubo mas 100 personas, estuvimos todos hablando. Si a alguien no le puedes decir que quien tienes miedo, a mi no me puedes decir, eso no me los puedes decir. Incluso en la legislatura anterior los representantes públicos no participaban en la reuniones de la OSI, ahora sí , gracias a Dios, a mi también me salen esas cosas, pues ahora si. A mi no me puedes decir, a ver si tengo miedo, nunca me he negado a sentarme en ninguna reunión. ,don nadie. Lo que estoy diciendo y subrayando, es que hay que hacerlo en Vitoria, que es donde esta la competencia. Que ahí está efectivamente la comisión de sanidad, y manda el que mas representación política tiene, faltaría mas , claro que si y la oposición lo tiene que hacer es , su labor es la fiscalizar. Hoy mismo hemos aprobado la liberación de un miembro de la oposición para hacer la*

*oposición de una manera mas digna, Manda el que mas representación y el que mas votos ha conseguido. Javi, es que , ves aquí datos médicos y tiene que ser médico de familia o tiene que tener ser una especialización, yo no te puedo contestar, pero lo que sí puedo decir y en las reuniones que se han pedido y las que hemos necesitado con la gerente de la OSI, las informaciones son muy contradictorias. Me dijes porque le creo y yo en principio no tengo por qué no creer a nadie ni a ella ni al movimiento TOPA, faltaría mas. Por eso y porque escuchábamos informaciones tan contradictorias os pedí sentarnos todos en una mesa para ver cuales eran la diferencias. Allí se vio que algunas cosas que estabais diciendo no eran como eran, no digo que mintieras, pero eso es así. Lo que establece la OPE de ahora no sé-, no lo he leído, no soy médico no me voy a presentar. No tengo porque poner en duda, por qué voy a poner en duda la gerencia de OSI, si tiene que ser una profesional, debería, será, es ,. No tengo por qué poner en duda. "*

... Ibai Iriarte San Vicente(EHBildu) : "*Behin eta berriro entzun dut, sarri entzun dut aurreko aurreko legealdian ez genuela parte-hartzen OSIa. Maila teknikoa parte hartzen zuen, politikoak ez. Tolosaldeako OSIa, barkatu esatea, fartsa bat da,. Sistema informatikoarekin zenbat urte soluzionatzea dihoaztela eta soluzionatu gabe daramate? Soluzionagarria ez delako, hau da bateraezina da Tolosaldeko OSIa klinikaren ondorioz. Bateraezina da klinika batek ezin dituelako , gaur egun legez, oraindik gu guztion mediku historialak kudeatu. Jakin nahiko nuke besteei salatu zaizkienak, Facebook salmentarekin bezala, beste batzuk zer aukera izango luketen informazio hori eskuetan edukita. Eta horregatik sistema informatikoa ez da gaur egun bateragarria. Hori da gure OSIA. Badirudi, aurreko legealdian bunker batean geundela eta genuela .. baina aurreko legealdian Mugi Tolosa, Tolosako anbulatorioarekin eskuz-esku egin zen, bertako gerentearekin eta ez bakarrik gerentearekin baizik eta mediku guztiekin eta erizainekin beraien eskutik sustatu genuelako eta Bestalde beste gauza bat, 1994ko manifestazioa behin eta berriro jartzen da mahai gainean, baina ahaztu egiten da uste tu 2014n beste bat egin zela, nun eskualdeko udaletxeko guztiak bat egin zuten eta hori 1994 baino lehenago dago baina hori ez duzue aipatzen klinikaren publifikazioa eskatu zelako. Ondorioz memoria selektiboa batzuetan erabiltzea ondo dago baina txanponaren beste aldea agertzea ere sobran."*

... Olatz Peon Ormazabal: "*Ez da memoria selektiboa. Niri gustatzen zait egia adieraztea nahiz eta oso komunikatzaile ona ez izan. Behin eta berriz aipatzen denetan orduan manifestazio hori egin zela, aipatu nahi dut orduango ordezkari politikoen borondatea zela kontzertazioa, klinika pribatu kontzertatzea. Hori zen eskatzen zenean, hori zen eskatzen zena. Garai batean ospitale bat baino gehiago zeuden, 5 bat gutxienez, eskatu zen kontzertazioa hori da mahai gaineratu nahi dudana ez manifestazioa era. MUGi osasun sailarekin egin zela, noski bat, beste udalerrietan egiaten den bezala. Bai, eta maila teknikoa ESI maila teknikoa parte hartu zuela hori ez da egia, hasieran bai baino gero ez, eta hori zuk dakizu ni baino hobeto nola izan zen. "*

Gai honi dagokionez, bi mozio daude. Talde bakoitzak bere mozioa aurkeztu du,

Kristina Pelaez Errakinek, EHBildu zinegotziak, langileen mozioa irakurri du. Honela dio:

*"Asuntzion klinikak eskualdeko ospitale publiko lanak egiten ditu ESIaren barruan. Diru publikotik 20 milioi euroko diru laguntza jasotzen duen klinika pribatua da, eskualdeari osasun arreta eman asmoz.*

*2013 urtetik hitzarmen bat sinatzen saiatzen ari gara, baina enpresaren jarrera, naiz eta osasun sailetik negozia seguru izan, eta beraien nahia dela akordiora iristea esan, bere jarrerarekin erakutsi du hori ez dela horrela.*

*Guk lan publikoa egiten dugunez, gure lan baldintzak osakidetzarekin berdinduak izan behar dutela uste dugu.*

*Ezin dugu ahaztu ospitale publikorik ez duen EAEko eskualde bakarra garela. Eta gure baldintzak prekarioak diren heinean eskeintzen den arretak ezin du kalitatezkoa izan.*

*Hau guztia dela eta, BORONDATE POLITIKO BATEZ ari garela uste dugunez, UDAL HONI ESKATZEN DIOGU:*

*1.- Hitzarmen duin bat sina dezatela eska diezaiola enpresari.*

*2.- Herritarron diruaren jarraipen zehatz bat egin dadila, kalitatezko osasun zerbitzu bat, eta lan baldintza egokiak berretsiko dituena.*

*3.- Berretsi dadila Tolosaldean kalitatezko osasun publiko, doakoa, unibertsala eta gainontzeko eskualdeetako berdina izan dadila.*

*4.- Udalak eska dezala Osasun Sailarekin dagoen hitzarmena bete dadila; bereziki azpiegitura, langileria eta 3.2.1 - 3.2.2. - 3.2.4. - 3.2.5. - 3.3.2 – 3.3.4. puntuetan.*

*5.- Bidal diezazkiela Udal honek onartu dituen erabakiak Gasteizko gobernuari."*

Udalbatzako bozketaren emaitza honakoa da:

**Aldeko botoak:** Ibai Iriarte San Vicente, Lore Agirre Zipitria, Onintza Lasa Arteaga, Iñaki Irazabalbeitia Fernandez, Igor Ezenarro Balda, Kristina Pelaez Errazkin, Pedro Manuel Etxabe Zabala eta Cristian Fernandez Susin.

**Aurkako botoak:** Olatz Peon Ormazabal, Jokin Azkue Arrastoa, Nerea Letamendia Belloso, Patxi Amantegi Zubiria, Nuria Carbonell Miranda Iñigo Alonso Sarasibar, Joseba Koldo Ormazabal Lopez, Maite Ruiz de Eguilaz Ezkiaga, Begoña Tolosa Mendia eta Cristian Fernandez Susin.

Beraz, Udalbatzak gehiengoz **EZ du onartu** EHBILDU taldeak aurkezturiko mozioa.

Tolosako EAJ PNV Udal taldeak aurkeztu duen mozioa:

***"OSASUNA TOLOSALDEAN***

*Gizarte Babeseko Euskal Sistemaz ari garenean, dispositibo, zerbitzu eta prestazio batzuei buruz ari gara, zeinen bidez bermatzen baitzaizkio gizarte osoari hainbat eskubide eta erantzuten baitzaie hainbat beharri; hain zuzen ere, bizitza kolektiboaren kalitatean duten garrantziagatik sozial deitzen zaie.*

*Gizarte Babeseko Euskal Sistema hau, bere espezifikotasunak barne, demokrazia garaian joan da ehuntzen. 38 urte baino gehiago osasun alorreko eskumenak kudeatzen, esfortzu eta erabakitasunez, paziente, profesional, gizarte-eragile eta osasun-agintarien aldetik. Horrelaxe lortu da Gizarte Babeseko Euskal Sistema eredu izatea asistentzia- kalitatean eta ongizatean, gai izanik, gainera, sistemaren jasangarritasunari eusteko.*

*Tolosara etorrita, zerbitzu hau doan ematen da Asuncion klinikaren eta Eusko Jaurlaritzaren arteko kontzertazioaren bidez. Kontzertazio hori Tolosako herriak aho batez erreklamatu zuen Udalean zituen ordezkarien bidez, Tolosaldeak eskualde-ospitale bat izan zezan, pazienteak Zumarragara edo Donostiara joan beharrik izan gabe. Kasu honetan, Eusko Jaurlaritza izan da ahalbidetu duena klinika pribatu batek, kontrol publiko guztiei lotuta, zerbitzu publikoa eta kalitatezkoa ematea.*

*Horregatik, egoera honek Tolosaldeko osasungintzari une honetan nola eragiten dion ikusita, normaltasun laborala, asistentziarena eta era guztietakoa berreskuratze aldera:*

*1.- Eskatzen diogu Eusko Jaurlaritzako Osasun Departamentuari, bere eskumenak erabilita, eskura dituen neurriak har ditzan Asuncion Klinikako enpresak eta langileek berehala konpon dezaten hilabeteak daramatzan lan-gatazka.*

*2.- Eskatzen diogu bermatzen jarrai dezala doakotasuna, unibertsaltasuna eta kalitatea Tolosaldeko herritarrei ematen dien asistentzia-zerbitzuan, berdinduta —gutxienez— EAEko beste eskualdekoek jasotzen dutenarekin. "*

Udalbatzako bozketaren emaitza honakoa da:

**Aldeko botoak:** Olatz Peon Ormazabal, Jokin Azkue Arrastoa, Nerea Letamendia Belloso, Patxi Amantegi Zubiria, Nuria Carbonell Miranda Iñigo Alonso Sarasibar, Joseba Koldo Ormazabal Lopez, Maite Ruiz de Eguilaz Ezkiaga, Begoña Tolosa Mendia eta Cristian Fernandez Susin.

**Aurkako botoak:** Ibai Iriarte San Vicente, Lore Agirre Zipitria, Onintza Lasa Arteaga, Iñaki Irazabalbeitia Fernandez, Igor Ezenarro Balda, Kristina Pelaez Errazkin, Pedro Manuel Etxabe Zabala eta Cristian Fernandez Susin.

Beraz, Udalbatzak gehiengoz **onartu du EAJ-PNV** taldeak "Osasuna Tolosaldean" izenburuarekin aurkeztu duen mozioa.

## 9. Galderak eta eskaerak. — 9. Ruegos y preguntas.

Atal honetan ez da, ez galderarik, ez eskaerarik izan.

Besterik gabe, 21:30etan, bilera bukatutzat eman da, eta nik, idazkari naizen honek, guztia ziurtatzen dut.

ALKATEA

TOLOSAKO UDALA

IDAZKARIA